EUROPOS KOMISIJA

Briuselis, 2012 05 30
COM(2012) 273 final

Rekomendacija

TARYBOS SPRENDIMAS

kuriuo panaikinamas Sprendimas 2010/422/ES dėl perviršinio deficito Bulgarijoje

Rekomendacija

TARYBOS SPRENDIMAS

kuriuo panaikinamas Sprendimas 2010/422/ES dėl perviršinio deficito Bulgarijoje

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 126 straipsnio 12 dalį,

atsižvelgdama į Europos Komisijos rekomendaciją,

kadangi:

(1) 2010 m. liepos 13 d. Tarybos sprendimu 2010/422/ES[1], priimtu remiantis Komisijos pasiūlymu pagal Sutarties 126 straipsnio 6 dalį, buvo nustatyta, kad Bulgarijoje susidaręs perviršinis deficitas. Taryba pažymėjo, kad 2009 m. valdžios sektoriaus deficitas siekė 3,9 % BVP ir viršijo Sutartyje nustatytą 3 % BVP pamatinę vertę, o bendroji valdžios sektoriaus skola buvo 14,8 % BVP, t. y. daug mažesnė už Sutartyje nustatytą 60 % BVP pamatinę vertę[2];

(2) 2010 m. liepos 13 d., vadovaudamasi Sutarties 126 straipsnio 7 dalimi ir 1997 m. liepos 7 d. Tarybos reglamento (EB) Nr. 1467/97 dėl perviršinio deficito procedūros įgyvendinimo paspartinimo ir paaiškinimo[3] 3 straipsnio 4 dalimi ir remdamasi Komisijos rekomendacija, Taryba pateikė Bulgarijai skirtą rekomendaciją, kad perviršinio deficito padėtis būtų ištaisyta ne vėliau kaip 2011 m. Rekomendacija buvo paskelbta viešai;

(3) pagal sutarčių prieduose pateikto Protokolo dėl perviršinio deficito procedūros 4 straipsnį Komisija teikia šiai procedūrai vykdyti reikalingus duomenis. Taikydamos šį protokolą, pagal 2009 m. gegužės 25 d. Tarybos reglamento (EB) Nr. 479/2009 dėl Europos bendrijos steigimo sutarties priede pateikto Protokolo dėl perviršinio deficito procedūros taikymo[4] 3 straipsnį valstybės narės du kartus per metus, t. y. iki balandžio 1 d. ir spalio 1 d., privalo pranešti valdžios sektoriaus deficito ir skolos duomenis ir kitus susijusius kintamuosius;

---

1 OL L 199, 2010 7 31, p. 26.

2 Vėliau 2009 m. rodikliai buvo patikslinti ir atitinkamai valdžios sektoriaus deficitas padidintas iki 4,3 % BVP, o bendroji skola sumažinta iki 14,6 % BVP.

3 OL L 209, 1997 8 2, p. 6.

4 OL L 145, 2009 6 10, p. 1.

(4) svarstydama, ar reikėtų panaikinti sprendimą dėl perviršinio deficito, Taryba sprendimą turėtų priimti remdamasi pateiktais duomenimis. Be to, sprendimas dėl perviršinio deficito turėtų būti panaikintas tik jei pagal Komisijos prognozes numatoma, kad prognozės laikotarpiu deficitas neviršys 3 % BVP ribos[5];

(5) remiantis Komisijos (Eurostato) duomenimis, pateiktais pagal Reglamento (EB) Nr. 479/2009 14 straipsnį, Bulgarijai pateikus pranešimą iki 2012 m. balandžio 1 d. ir remiantis Komisijos tarnybų 2012 m. pavasario prognoze patvirtinamos šios išvados:

– laikotarpiu, einančiu po perviršinio deficito nustatymo metų, biudžeto tikslai buvo nuolat viršijami. 2010 m. valdžios sektoriaus deficitas buvo sumažintas iki 3,1 % BVP, o 2011 m. – iki 2,1 % BVP, palyginti su nustatytais pradiniais tikslais – atitinkamai 3,8 % ir 2,5 %. Ištaisyti deficitą pirmiausia buvo siekiama griežtai kontroliuojant išlaidų augimą, be kita ko, įšaldant valdžios sektoriaus darbo užmokestį ir pensijas; todėl išlaidų ir BVP santykis nuo 2009 m. iki 2011 m. sumažėjo 5,5 procentinio punkto. 2012 m. konvergencijos programoje numatoma, kad deficitas toliau mažės ir 2012 m. bus 1,6 % BVP, o 2013 m. – 1,3 % BVP. Pagal Komisijos tarnybų 2012 m. pavasario prognozę numatoma, kad dėl įšaldyto valdžios sektoriaus darbo užmokesčio ir cikliško pajamų didėjimo valdžios sektoriaus deficitas 2012 m. dar sumažės iki 1,9 % BVP, o 2013 m. – iki 1,7 % BVP;

– remiantis prielaida, kad politika nesikeis, pagal Komisijos tarnybų 2012 m. pavasario prognozę numatoma, kad pagal ciklą pakoreguotas balansas, atėmus vienkartines ir laikinąsias priemones, 2012 m. bus 0,7 % BVP, o 2013 m. – 0,8 % BVP. Kartu prognozuojama, kad 2012 m. ir 2013 m. valdžios sektoriaus išlaidų, atėmus diskrecines pajamų priemones, augimo rodiklis ir toliau bus mažesnis už lyginamąjį pamatinį vidutinės trukmės laikotarpio potencialaus BVP augimo rodiklį, kaip numatyta 1997 m. liepos 7 d. Tarybos reglamento (EB) Nr. 1466/97 dėl biudžeto būklės priežiūros stiprinimo ir ekonominės politikos priežiūros bei koordinavimo 5 straipsnio 1 dalyje;

– pagal Komisijos tarnybų 2012 m. pavasario prognozę numatoma, kad bendroji valdžios sektoriaus skola padidės nedaug – nuo 16,3 % BVP 2011 m. iki 18,5 % BVP 2013 m. Tokia skola prognozuojama neatsižvelgiant į galimą išorės skolos vertybinių popierių emisiją 2012 m., kuria būtų iš anksto finansuojamas maždaug 2 % BVP vertės eurais išreikštų obligacijų išpirkimas 2013 m. sausio mėn. Naujausioje konvergencijos programoje panašiai numatoma, kad 2013 m. skolos santykis padidės iki 18,4 % BVP;

(6) pagal Sutarties 126 straipsnio 12 dalį Tarybos sprendimas dėl perviršinio deficito panaikinamas, kai, Tarybos nuomone, perviršinis deficitas atitinkamoje valstybėje narėje ištaisomas;

(7) Tarybos nuomone, perviršinis deficitas Bulgarijoje ištaisytas, todėl Sprendimas 2010/422/ES turėtų būti panaikintas,

---

[5] Remiantis „Stabilumo ir augimo pakto įgyvendinimo sąlygomis bei stabilumo ir konvergencijos programų formos ir turinio gairėmis“, dėl kurių Taryba susitarė 2012 m. sausio 24 d. Žr. http://ec.europa.eu/economy_finance/economic_governance/sgp/pdf/coc/code_of_conduct_en.pdf.

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Atlikus bendrą vertinimą daroma išvada, kad perviršinis deficitas Bulgarijoje ištaisytas.

2 straipsnis

Sprendimas 2010/422/ES panaikinamas.

3 straipsnis

Šis sprendimas skirtas Bulgarijos Respublikai.

Priimta Briuselyje

Tarybos vardu
Pirmininkas